

# GASTEC Instructions concernant le tube détecteur de 1,2-Dichloroéthane

## POUR GARANTIR UNE UTILISATION SÛRE :

Veuillez lire attentivement ce manuel ainsi que le manuel d'instructions de votre pompe d'échantillonnage de gaz Gastec.

### ⚠ AVERTISSEMENT :

- Utilisez uniquement des tubes détecteurs Gastec dans une pompe Gastec.
- Ne mélangez pas ou n'utilisez pas des pièces ou des composants non fournis par Gastec dans les tubes détecteurs et systèmes de pompe Gastec.
- L'utilisation de pièces ou composants non fabriqués par Gastec dans les tubes détecteurs ou systèmes de pompe Gastec, l'utilisation d'un tube détecteur non fabriqué par Gastec avec une pompe Gastec ou encore l'utilisation d'un tube détecteur Gastec avec une pompe non fabriquée par Gastec peut endommager votre tube détecteur et votre système de pompe ou provoquer des blessures graves voire la mort de l'utilisateur final. Cela annulera également toutes les garanties ainsi que les garanties concernant la performance et la fiabilité des données.

### ⚠ ATTENTION : Si vous ne respectez pas les précautions suivantes, vous risquez de vous blesser et d'endommager le produit.

- Tenez le tube éloigné des yeux lorsque vous en cassez les extrémités.
- Ne touchez pas à mains nues les pièces et tubes en verre brisés ainsi que les réactifs.
- Le temps d'échantillonnage correspond au temps nécessaire pour que l'échantillon d'air passe à travers le tube.

Le tube doit être positionné dans la zone d'échantillonnage désirée pendant toute la durée de l'échantillonnage ou jusqu'à ce que le témoin de fin de débit indique la fin de l'échantillonnage.

### ⚠ REMARQUE : Pour préserver la performance et la fiabilité des résultats des tests, respectez ce qui suit.

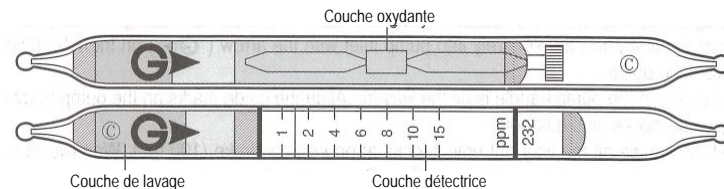
- Utilisez la pompe d'échantillonnage de gaz Gastec associée à des tubes détecteurs Gastec uniquement aux fins spécifiées dans le manuel d'instructions du tube détecteur.
- Utilisez ce tube à une température comprise entre 0 et 40 °C (32 et 104 °F).
- Utilisez ce tube lorsque l'humidité relative est comprise entre 0 et 90 %.
- Ce tube peut être altéré par des gaz présents simultanément. Veuillez vous reporter au tableau « INTERFÉRENCES » ci-après.
- La durée et les conditions de conservation du tube figurent sur l'emballage du tube.
- N'exposez pas le tube à la lumière du soleil car cela interfère avec la réaction.
- Si toute la couche est décolorée avec une course, interrompez la mesure car les produits de réaction peuvent être aspirés dans la pompe, qui peuvent provoquer de la corrosion dans celle-ci.
- Utilisez un tube en caoutchouc neuf pour chaque mesure. Des résultats fiables ne peuvent être obtenus avec des tubes en caoutchouc usés.

### UTILISATION DU TUBE :

Utilisez ce tube pour détecter la présence de 1,2-Dichloroéthane dans l'air ou dans des zones industrielles ainsi que pour déterminer les conditions atmosphériques environnementales.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

(Gastec pratiquant une politique d'amélioration constante de ses produits, les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.)



Plage de mesure	Couche de lavage		Couche détectrice	
	1 à 15 ppm		15 à 39 ppm	
Nombre de courses de pompe	2		1	
Facteur correctif de course	1		2,6	
Temps d'échantillonnage	2 minutes par course de pompe			
Limite de détection	0,25 ppm (n = 2)			
Variation de couleur	Blanc → Violet clair			
Principe de réaction	$\text{ClCH}_2\text{CH}_2\text{Cl} + \text{CrO}_3 + \text{H}_2\text{S}_2\text{O}_7 \rightarrow \text{Cl}_2$ $\text{Cl}_2 + 3,3\text{'-Diméthyl-naphthidine} \rightarrow \text{Produit de la réaction}$			

**Coefficient de variation : 15 % (entre 1 et 4 ppm), 10 % (entre 4 et 15 ppm)**

**\*\* Durée de conservation : Reportez-vous à la date de péremption figurant sur l'emballage du tube.**

**\*\*Conservez les tubes dans le réfrigérateur à une température de 10 °C (50 °F) ou moins.**

### CORRECTION DE LA TEMPÉRATURE, DE L'HUMIDITÉ ET DE LA PRESSION :

**Température :** Corrigez la température en utilisant le tableau ci-dessous :


Lecture sur le tube (ppm)	Concentration réelle								
	0 °C (32 °F)	5 °C (41 °F)	10 °C (50 °F)	15 °C (59 °F)	20 °C (68 °F)	25 °C (77 °F)	30 °C (86 °F)	35 °C (95 °F)	40 °C (104 °F)
15	31,5	25,0	16,0	15,0	15,0	11,0	10,0	8,0	7,5
10	20,0	15,5	10,5	10,0	10,0	9,0	8,8	7,2	6,8
8	16,5	12,0	8,5	8,0	8,0	7,5	7,0	6,4	6,0
6	11,5	9,0	6,5	6,0	6,0	6,0	6,0	5,0	5,0
4	7,5	5,5	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	3,5	3,5
2	4,0	2,4	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	1,5
1,5	3,0	1,8	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,2
1	1,8	1,2	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

**Humidité :** Aucune correction n'est nécessaire.

**Pression :** Afin de corriger la pression, utilisez la formule suivante.

Lecture sur le tube (ppm) X 1 013 (hPa)  
Pression atmosphérique (hPa)

### MÉTHODE DE MESURE :

- Pour détecter une fuite de la pompe, introduisez dans la pompe un tube détecteur neuf scellé. Suivez les instructions fournies avec le mode d'emploi de la pompe.
- Cassez les extrémités du tube primaire frais et du tube de l'analyseur en cassant chaque extrémité du tube dans le disjoncteur de la pompe.
- Connectez les extrémités marquées d'un © avec des tubes en caoutchouc après avoir cassé chaque extrémité. **Utilisez un tube en caoutchouc neuf pour chaque mesure.** **La lumière du soleil risque d'interférer avec la réaction. Couvrez les tubes pour les protéger des rayons du soleil si nécessaire.**
- Insérez le tube d'analyse fermement dans l'orifice de la pompe avec la flèche (  ) sur le tube en direction de la pompe.
- Assurez-vous que la poignée de la pompe est complètement enfoncée. Alignez les repères de guidage du

corps de la pompe avec ceux de la poignée.

6. Tirez la poignée à fond vers l'extérieur jusqu'à ce qu'elle se verrouille à une course de pompe (100 ml). Attendez deux minutes et assurez-vous que l'échantillonnage est terminé. Répétez la procédure d'échantillonnage précédente une fois de plus.
7. Pour les mesures supérieures à 15 ppm, préparez **une paire de tubes neufs reliés par un nouveau tube de caoutchouc** et effectuez une course de pompe.
8. Veuillez lire le niveau de concentration au niveau de la jonction où le réactif coloré rencontre le réactif non coloré.
9. Si nécessaire multipliez les lectures par des facteurs correctifs de température de course de la pompe et de la pression atmosphérique.

#### INTERFÉRENCES :

Substance	Concentration	Interférence	Gaz d'interférence uniquement
Dioxyde de carbone		Non	Aucune décoloration
Chlore	$\geq 0,5$ ppm	+	Violet clair ( $\geq 0,15$ ppm)
Chloropicrine	$\geq 0,3$ ppm	+	Violet clair ( $\geq 2$ ppm)
Chloroforme	$\geq 2$ ppm	+	Violet clair ( $\geq 2$ ppm)
Tétrachlorure de carbone	$\geq 5$ ppm	+	Violet clair ( $\geq 15$ ppm)
1,2-Dichloroéthylène	$\geq 1$ ppm	+	Violet clair ( $\geq 0,3$ ppm)
Bromure de méthyle	$\geq 0,1$ ppm	+	Violet clair ( $\geq 0,1$ ppm)

Ce tableau des gaz susceptibles d'interférer exprime essentiellement l'interférence de chaque gaz présent simultanément dans la plage de concentration qui équivaut à la concentration du gaz. En conséquence, le test peut indiquer un résultat positif dû à d'autres substances non mentionnées dans le tableau. Pour obtenir des informations plus détaillées, veuillez prendre contact avec nous ou nos distributeurs locaux.

#### MISE AU REBUT :

Le réactif du tube primaire contient une petite quantité de chrome hexavalent. Le réactif du tube d'analyse contient une petite quantité de chrome hexavalent. Lors de la mise au rebut du tube, qu'il ait été utilisé ou non, veuillez respecter les lois et réglementations des autorités locales.

#### GARANTIE :

Si vous avez des questions concernant la détection de gaz et la qualité des tubes, n'hésitez pas à contacter vos représentants Gastec.

Fabricant : Gastec Corporation  
8-8-6 Fukayanaka, Ayase-City, Kanagawa 252-1195, Japon  
<http://www.gastec.co.jp/>  
Numéro de téléphone + 81-467-79-3910 Fax + 81-467-79-3979

IM00232E1  
Imprimé au Japon  
17H/MP-FR